

**Beschluss des
Verwaltungsrates**

**Delibera del consiglio
di amministrazione**

Nr.

Sitzung vom / seduta del

Uhr – ore

04

13.09.2023

10:00

Nach Erfüllung der im geltenden E.T.G.O. enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Verwaltungsrates einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente T.U.O.C., vennero per oggi convocati i membri di questo consiglio di amministrazione. Sono presenti:

		A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	F.Z. - M.R.
Petrik Gunnar	Präsident des Verwaltungsrates Presidente del Consiglio di amministrazione			
Clement Giacomo	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione	x		
Irschara Marion	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			
Oberhammer Hannes	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			
Wierer Gregor	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione	x		

A.E. = Abwesend entschuldigt
A.G. = Assente giustificato

A.U. = Abwesend unentschuldigt
A.I. = Assente ingiustificato

F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil
M.R. = Prende parte in modalità remota

Schriftführer: der Sekretär, Herr | Segretario: il segretario, sig.

Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Gunnar Petrik

in seiner Eigenschaft als Präsident des Verwaltungsrates
den Vorsitz.

nella sua qualità di presidente del consiglio di amministrazione assume la presidenza.

Gegenstand:

Oggetto:

ARA Pustertal AG. Führungskosten 2024. Gutachten

ARA Pusteria SpA. Costi di gestione 2024. Parere

Mit Konzessionsvertrag Rep. Nr. 145 ÖU vom 12.12.2008 ist der öffentliche Abwasserdienst des Abwasserkonsortium Pustertal an die ARA Pustertal AG, eine inhouse-Gesellschaft der Konsortialgemeinden, übertragen worden.

Laut Art. 3 des genannten Vertrages wird der Preis der Dienstleistung vom Verwaltungsrat des Konsortiums auf der Grundlage einer Kostenschätzung der ARA Pustertal AG begutachtet und von der Gesellschafterversammlung der ARA Pustertal AG endgültig genehmigt.

Die ARA Pustertal AG hat mit Schreiben vom 10.08.2023 einen Preisvorschlag unterbreitet.

Die Preise im Energiesektor sind gegenwärtig stabil und im Vergleich zum Jahr 2022 leicht rückläufig. Aus diesem Grund kann der Preis für die Abwasserreinigung gegenüber dem Vorjahr um 0,10 € gesenkt werden und beträgt nun 0,76 €/m³. Der Preis für die Wartung und Führung des Hauptsammlers kann mit 0,08 €/m³ ohne Erhöhung gegenüber dem Jahr 2023 bestätigt werden. Bestätigt wird auch der Preis von 245,00 € für die Entnahme und Entsorgung des Klärschlammes der individuellen Entsorgungssysteme für häusliche Abwässer laut Art. 34, Abs. 3 des L.G. vom 18. Juni 2002, Nr. 8, sowie Art. 1 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 21.01.2008, Nr. 6.

Die Führungskosten 2024 belaufen sich somit auf insgesamt 8.121.155,91 € zuzüglich MwSt., was gegenüber dem Jahr 2023 Minderkosten von 91.305,43 € bedeutet.

Laut Auffassung des Verwaltungsrates des Konsortiums sind die angeführten Führungskosten für 2024 für eine ordnungsgemäße Führung der Anlagen angemessen und gerechtfertigt.

Im Einvernehmen mit der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol werden Investitionsprojekte im Gesamtbetrag von 4.645.761,61 € realisiert. Die Finanzierung erfolgt mit 3.415.370,95 € aus Beiträgen von Seiten der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol. Die Restfinanzierung von 1.230.390,66 € erfolgt durch einen Investitionsbeitrag von Seiten der Mitgliedsgemeinden.

Die Realisierung dieser Investitionen erscheint sinnvoll und notwendig.

Die Restfinanzierung ohne die Aufnahme von Darlehen soll laut Tabelle in Anlage zu diesem Beschluss genehmigt werden.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Aufgrund

Con contratto di concessione rep. n. 145 aa.pp. del 12/12/2008, il servizio pubblico di depurazione del Consorzio acque di scarico Pusteria è stato affidato alla ARA Pusteria S.p.a., una società inhouse dei comuni consorziati.

Ai sensi dell'art. 3 del suddetto contratto il prezzo del servizio sarà valutato dal consiglio di amministrazione del consorzio sulla base di una stima di costi da parte dell'ARA Pusteria S.p.a. ed infine approvato dall'assemblea generale della ARA Pusteria S.p.a.

Con lettera del 10/08/2023 l'ARA Pusteria S.p.a. ha presentato una proposta di prezzo.

I prezzi del settore energetico sono attualmente stabili e in leggero calo rispetto all'anno 2022. Per questo motivo il prezzo per il trattamento delle acque reflue può essere ridotto di € 0,10 rispetto all'anno precedente e ammonta ora a € 0,76/m³. Il prezzo per la manutenzione e la gestione del collettore principale viene confermato a € 0,08/m³ senza alcun aumento rispetto al 2023. Si conferma inoltre il prezzo di 245,00 € per l'estrazione e lo smaltimento del fango dei sistemi di smaltimento individuali delle acque reflue domestiche ai sensi dell'art. 34, comma 3 della L.P. 18 giugno 2002, n. 8, nonché l'art. 1 del Decreto del Presidente della Provincia 21 gennaio 2008, n. 6.

I costi di gestione nel 2024 ammontano quindi a € 8.121.155,91 più IVA, il che corrisponde ad un costo minore di € 91.305,43 rispetto al 2023.

I costi di gestione preventivati per l'anno 2024 sono - a parere di questo consiglio di amministrazione - congrui e giustificati per la regolare gestione degli impianti.

In accordo con la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, saranno realizzati progetti di investimento per un totale di € 4.645.761,61 di cui € 3.415.370,95 deriveranno da contributi da parte della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige. Il finanziamento residuo pari a € 1.230.390,66 proviene da contributi di investimento da parte dei comuni membri.

Si ritiene opportuno e necessario realizzare tali investimenti.

Si ritiene opportuno inoltre approvare il finanziamento residuo senza assunzione di prestiti secondo la tabella allegata.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Visti

- der Satzung des Konsortiums;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig durch Handerheben:

1. Der Preis der Dienstleistung des öffentlichen Abwasserdienstes, welcher von der ARA Pustertal AG für das Jahr 2024 im Sinne des Konzessionsvertrages Rep. Nr. 145 ÖU vom 12.12.2008 im Betrag von 8.121.155,91 € zuzüglich MwSt. für alle 28 Gemeinden des Abwasserkonsortium Pustertal veranschlagt ist, wird positiv begutachtet. Es werden folgende Einheitspreise (zuzüglich MwSt.) an die Gemeinden verrechnet:

Abwasserreinigung	Depurazione acqua reflua.....	0,76 €/m³
Wartung und Führung Hauptsammler	Manutenzione e gestione collettore principale	0,08 €/m³
Entsorgung für häusliche Abwässer	estrazione acque reflue domestiche	245,00 €

Sollten sich im Laufe des Jahres die Führungskosten wesentlich nach oben oder unten entwickeln, wird eine entsprechende Preisanpassung vorgenommen.

2. Die Verrechnung mit den Gemeinden erfolgt in der bisherigen Form direkt durch die ARA Pustertal AG.
3. Die Investitionen gemäß Aufstellung vom 22.08.2023 im Gesamtausmaß von 4.645.761,61 € werden befürwortet. Die Finanzierung wird gemäß Tabelle in Anlage sichergestellt.
4. Die zusammenfassenden Berechnungstabellen mit Aufschlüsselung der Investitionen 2024 bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses.
5. Die Messstationen bleiben in der heutigen Form aufrecht und müssen wie bisher von der ARA Pustertal AG gewartet werden.
6. Die definitive Entscheidung trifft die Konsortialversammlung anlässlich der Genehmigung des Haushaltsvoranschlags.

- lo statuto del Consorzio;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1. Si esprime parere positivo riguardo al prezzo complessivo di € 8.121.155,91 più IVA per il servizio pubblico di depurazione acque, per tutti i 28 comuni del Consorzio acque di scarico Pusteria, proposto dalla ARA Pusteria S.p.a. per l'anno 2024 ai sensi del contratto di concessione rep. n. 145 aa.pp. del 12/12/2008. Ai comuni saranno addebitati i seguenti prezzi unitari (più IVA):

Se nel corso dell'anno i costi di gestione dovessero subire un'evoluzione significativa verso l'alto o verso il basso, si procederà a un corrispondente adeguamento del prezzo.

2. L'addebito ai comuni avviene nella stessa forma fino ad ora adottata direttamente da parte dell'ARA Pusteria S.p.a.
3. Si approvano gli investimenti di cui all'elenco del 22/08/2023 con un preventivo spesa di complessivi € 4.645.761,61. Il finanziamento è garantito nel modo di cui alla tabella in allegato.
4. Le tabelle di calcolo e degli investimenti 2024 sono parte essenziale ed integrante della presente delibera.
5. Le stazioni di misurazione restano invariate e devono essere revisionate, come finora, dall'ARA Pusteria S.p.a.
6. La decisione definitiva sarà presa dall'Assemblea consorziale in occasione dell'approvazione del bilancio di previsione.

Gutachten zur Beschlussvorlage

im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018

1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit

positiv-positivo

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

positiv-positivo

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

Pareri sulla proposta di deliberazione

ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018

1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa

negativ-negativo

2. in ordine alla regolarità contabile

negativ-negativo

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

Letto, approvato e sottoscritto

Gunnar Petrik
Präsident-presidente

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Verwaltungsrat erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione al consiglio di amministrazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale

ARA Pustertal AG - Aufteilung der Führungskosten des Abwasserdienstes und Abdeckung der Investitionskosten: Jahresbudget 2024
ARA Pusteria SpA - ripartizione dei costi gestionali del servizio di depurazione e canalizzazione e copertura dei costi di investimento: budget anno 2024

Gemeinde/Comune	Führungskosten - costi gestionali												Investitionen - investimenti					GESAMT TOTALE		
	Durch Gemein- den verrech- netes Trink- wasser Acqua potabile fatturata dai Comuni m³/2022	Abgeleitetes Abwasser Acqua reflua scaricata m³/2022	Industrie- abwässer Scarichi industriali m³/2022	Zuschlag Fremdwasser Quota acque estranee m³/2022	Wartung und Führung Hauptsammler Manutenzione e gestione coll. principale € 0,08/m³	Reinigung Depurazione € 0,76/m³	Gesamtbetrag Importo totale für/per 2024	Betrag Importo 2023	Unterschied Differenza 2023/2022		MwSt. IVA 10%	SUMME inkl. MwSt. TOTALE incl. IVA	Aktien- anteil quota azionaria %	Rotationsfond - Fondo di rotazione			Restfinanzierung - Finanziamento residuo		SUMME TOTALE	
	in €		in %		1)			2)		3)				4)		5)				
Abtei - Badia	609.336,11	964.450,00	5.185,00	58.836,06	53.453,77 €	508.670,69 €	562.124,46 €	540.504,44 €	21.620,02 €	4,00%	56.212,45 €	618.336,91 €	3,90	2.262,00 €	594,75 €	585,00 €	12.150,25 €	11.842,37 €	27.434,37 €	645.771,27 €
Ahrntal - Valle Aurina	426.455,00	547.809,00	3.146,00	15.741,70	35.375,74 €	337.085,79 €	372.461,52 €	415.408,88 €	- 42.947,36 €	-10,34%	37.246,15 €	409.707,68 €	7,14	4.141,20 €	1.088,85 €	1.071,00 €	22.244,30 €	21.680,65 €	50.226,00 €	459.933,67 €
Bruneck - Brunico	1.540.541,00	2.667.946,00	378.126,00	194.670,18	138.816,89 €	1.630.015,72 €	1.768.832,62 €	1.864.939,14 €	- 96.106,52 €	-5,15%	176.883,26 €	1.945.715,88 €	17,61	10.219,60 €	2.685,53 €	2.641,50 €	54.863,04 €	53.472,86 €	123.882,52 €	2.069.598,40 €
Corvara	503.162,00	631.316,00	614,00	15.567,56	41.498,36 €	394.444,45 €	435.942,82 €	388.968,74 €	46.974,08 €	12,08%	43.594,28 €	479.537,10 €	1,64	951,20 €	250,10 €	246,00 €	5.109,33 €	4.979,87 €	11.536,50 €	491.073,60 €
Enneberg - Marebbe	325.583,00	570.150,00	4.425,00	42.401,74	29.438,78 €	281.181,75 €	310.620,53 €	261.003,00 €	49.617,53 €	19,01%	31.062,05 €	341.682,58 €	3,47	2.012,60 €	529,18 €	520,50 €	10.810,60 €	10.536,67 €	24.409,55 €	366.092,14 €
Gais	182.589,95	240.135,00	3.246,10	7.857,21	15.235,77 €	146.637,32 €	161.873,09 €	171.625,03 €	- 9.751,93 €	-5,68%	16.187,31 €	178.060,40 €	3,71	2.151,80 €	565,78 €	556,50 €	11.558,31 €	11.265,43 €	26.097,82 €	204.158,22 €
Gsies - Valle di Casies	198.779,33	318.569,00	919,00	19.982,35	17.500,93 €	166.573,17 €	184.074,11 €	183.333,85 €	740,25 €	0,40%	18.407,41 €	202.481,52 €	2,71	1.571,80 €	413,28 €	406,50 €	8.442,86 €	8.228,93 €	19.063,37 €	221.544,89 €
Innichen - San Candido	577.387,00	627.149,00	222.590,00	0,00	46.190,96 €	471.084,30 €	517.275,26 €	595.643,59 €	- 78.368,33 €	-13,16%	51.727,53 €	569.002,78 €	4,02	2.331,60 €	613,05 €	603,00 €	12.524,10 €	12.206,75 €	28.278,50 €	597.281,29 €
Kiens - Chienes	213.794,00	337.029,00	1.063,00	20.371,12	18.733,21 €	178.329,04 €	197.062,25 €	192.587,26 €	4.474,99 €	2,32%	19.706,22 €	216.768,47 €	3,42	1.983,60 €	521,55 €	513,00 €	10.654,83 €	10.384,85 €	24.057,83 €	240.826,30 €
Mühlbach - Rio di Pusteria	395.259,00	469.998,00	3.098,00	7.042,62	32.184,13 €	309.224,66 €	341.408,79 €	302.395,59 €	39.013,20 €	12,90%	34.140,88 €	375.549,67 €	3,42	1.983,60 €	521,55 €	513,00 €	10.654,83 €	10.384,85 €	24.057,83 €	399.607,50 €
Mühlwald - Selva dei Molini	65.347,00	99.635,00	238,00	5.550,66	5.671,81 €	54.005,27 €	59.677,08 €	63.715,78 €	- 4.038,70 €	-6,34%	5.967,71 €	65.644,79 €	1,88	1.090,40 €	286,70 €	282,00 €	5.857,04 €	5.708,63 €	13.224,77 €	78.869,56 €
Niederdorf - Villabassa	105.100,00	295.044,00	2.031,00	14.714,00	9.585,12 €	92.490,41 €	102.075,53 €	115.271,88 €	- 13.196,34 €	-11,45%	10.207,55 €	112.283,08 €	1,69	980,20 €	257,73 €	253,50 €	5.265,11 €	5.131,69 €	11.888,23 €	124.171,31 €
Olang - Valdaora	306.112,00	496.576,00	892,00	31.970,56	27.046,60 €	257.211,66 €	284.258,27 €	255.741,65 €	28.516,62 €	11,15%	28.425,83 €	312.684,10 €	3,62	2.099,60 €	552,05 €	543,00 €	11.277,92 €	10.992,15 €	25.464,72 €	338.148,82 €
Percha - Perca	78.486,57	216.323,00	348,00	10.988,12	7.157,98 €	68.119,78 €	75.277,76 €	90.568,54 €	- 15.290,78 €	-16,88%	7.527,78 €	82.805,53 €	1,7	986,00 €	259,25 €	255,00 €	5.296,26 €	5.162,06 €	11.958,57 €	94.764,10 €
Pfalzen - Falzes	179.143,00	216.998,00	1.950,00	3.988,14	14.650,49 €	140.221,25 €	154.871,75 €	176.193,69 €	- 21.321,95 €	-12,10%	15.487,17 €	170.358,92 €	2,92	1.693,60 €	445,30 €	438,00 €	9.097,11 €	8.866,60 €	20.540,60 €	190.899,52 €
Prags - Braies	86.431,04	106.933,00	22,00	2.371,77	7.104,22 €	67.497,66 €	74.601,89 €	76.975,27 €	- 2.373,38 €	-3,08%	7.460,19 €	82.062,07 €	0,82	475,60 €	125,05 €	123,00 €	2.554,67 €	2.489,93 €	5.768,25 €	87.830,33 €
Prettau - Predoi	25.160,00	58.794,00	0,00	3.522,40	2.294,59 €	21.798,62 €	24.093,22 €	27.144,70 €	- 3.051,48 €	-11,24%	2.409,32 €	26.502,54 €	0,82	475,60 €	125,05 €	123,00 €	2.554,67 €	2.489,93 €	5.768,25 €	32.270,79 €
Rasen Antholz - Rasun Anterselva	218.429,57	267.862,00	5.713,00	5.517,89	17.915,80 €	173.584,41 €	191.500,20 €	208.776,34 €	- 17.276,14 €	-8,27%	19.150,02 €	210.650,22 €	3,49	2.024,20 €	532,23 €	523,50 €	10.872,91 €	10.597,40 €	24.550,24 €	235.200,47 €
Rodeneck - Rodengo	81.423,00	91.496,00	1.906,00	386,14	6.544,73 €	62.816,61 €	69.361,35 €	80.327,54 €	- 10.966,20 €	-13,65%	6.936,13 €	76.297,48 €	1,5	870,00 €	228,75 €	225,00 €	4.673,17 €	4.554,76 €	10.551,68 €	86.849,16 €
Sand in Taufers - Campo Tures	438.391,00	599.778,00	28.863,50	23.509,58	36.952,05 €	346.813,05 €	383.765,10 €	431.577,71 €	- 47.812,61 €	-11,08%	38.376,51 €	422.141,61 €	6,31	3.659,80 €	962,28 €	946,50 €	19.658,48 €	19.160,35 €	44.387,40 €	466.529,01 €
Sexten - Sesto	320.181,00	585.078,00	19.205,70	44.825,34	29.200,51 €	306.515,02 €	335.715,53 €	299.231,90 €	36.483,63 €	12,19%	33.571,55 €	369.287,08 €	2,47	1.432,60 €	376,68 €	370,50 €	7.695,16 €	7.500,17 €	17.375,10 €	386.662,18 €
St. Lorenzen - San Lorenzo d. S.	329.812,00	383.905,00	11.256,00	4.222,36	26.722,75 €	253.077,94 €	279.800,69 €	319.673,32 €	- 39.872,63 €	-12,47%	27.980,07 €	307.780,76 €	4,45	2.581,00 €	678,63 €	667,50 €	13.863,74 €	13.512,45 €	31.303,32 €	339.084,08 €
St. Martin in Thurn - San Martino	112.066,00	159.786,00	3.246,00	7.302,68	9.549,49 €	91.773,02 €	101.322,52 €	98.815,48 €	2.507,04 €	2,54%	10.132,25 €	111.454,77 €	2,19	1.270,20 €	333,98 €	328,50 €	6.822,83 €	6.649,95 €	15.405,45 €	126.860,22 €
Terenten - Terento	106.340,00	99.056,00	1.895,00	0,00	8.507,20 €	81.466,49 €	89.973,69 €	90.179,64 €	- 205,95 €	-0,23%	8.997,37 €	98.971,06 €	2,03	1.177,40 €	309,58 €	304,50 €	6.324,36 €	6.164,11 €	14.279,94 €	113.251,00 €
Toblach - Dobbiaco	345.550,59	695.782,00	38.129,00	48.377,08	31.514,21 €	420.682,51 €	452.196,73 €	334.615,94 €	117.580,79 €	35,14%	45.219,67 €	497.416,40 €	4,19	2.430,20 €	638,98 €	628,50 €	13.053,73 €	12.722,96 €	29.474,36 €	526.890,76 €
Vintl - Vandoies	235.596,00	213.787,00	73.890,19	0,00	18.847,68 €	288.720,48 €	307.568,16 €	333.978,19 €	- 26.410,03 €	-7,91%	30.756,82 €	338.324,98 €	4,02	2.331,60 €	613,05 €	603,00 €	12.524,10 €	12.206,75 €	28.278,50 €	366.603,48 €
Welsberg - Monguelfo	214.509,00	342.340,00	7.566,00	21.276,02	18.862,80 €	182.884,51 €	201.747,31 €	207.246,12 €	- 5.498,81 €	-2,65%	20.174,73 €	221.922,04 €	3,27	1.896,60 €	498,68 €	490,50 €	10.187,51 €	9.929,37 €	23.002,66 €	244.924,70 €
Wengen - La Valle	96.973,71	103.588,00	631,00	0,00	7.757,90 €	73.915,82 €	81.673,72 €	86.018,14 €	- 4.344,42 €	-5,05%	8.167,37 €	89.841,09 €	1,59	922,20 €	242,48 €	238,50 €	4.953,56 €	4.828,04 €	11.184,78 €	101.025,87 €
Gesamt - Totale	8.317.937,87	12.407.312,00	820.194,49	610.993,28	714.314,49 €	7.406.841,42 €	8.121.155,91 €	8.212.461,34 €	- 91.305,43 €	-1,11%	812.115,59 €	8.933.271,50 €	100	58.005,80 €	15.250,00 €	15.000,00 €	311.544,80 €	303.650,53 €	703.451,13 €	9.636.722,63 €

Berechnungsmodus Modalità di calcolo		Nr.	Projekt	Progetto	Projektsumme ohne MwSt. Totale progetto IVA escl.	Darlehen/Beitrag Mutuo/contributo	Jährliche Ammor- tisierung Ammortamento annuale	Investitions- beitrag Contributo d'investimento	Laufzeit Decorrenza
häusliche Abwässer acque reflue domestiche	<i>Koeffizient = 1 coefficiente = 1</i>	1)	T05_09 Erweiterung des Betriebsgebäudes der Kläranlage Tobl - Darlehensaufnahme durch Stadtgemeinde Bruneck	T05_19 Ampliamento dell'edificio servizi dell'impianto di depurazione Tobl - Assunzione mutuo tramite la Città di Brunico	2.315.869,70 €	1.160.000,00 €	58.005,80 €	-	2011 - 2030
industrielle Abwässer acque reflue industriali	Berechnungskriterien laut Beschluss der Landesregierung vom 19.10.2009, Nr. 2541. Criteri di calcolo come da delibera della Giunta Provinciale del 19.10.2009, n. 2541.	2)	SHS04_12 Erneuerung Hauptsammler Sompunt_Messstation Corvara bis Brücke St. Kassian - Darlehensaufnahme durch Gemeinde Abtei	SHS04_12 Rinnovo collettore principale Sompunt_stazione di misura Corvara fino ponte San Cassiano - Assunzione mutuo tramite il Comune di Badia	1.800.298,61 €	305.000,00 €	15.250,00 €	-	2014 - 2033
Fremdwasser acque estranee	Unterschied abgeleitete / verrechnete Abwassermenge: [bis 10%: frei] [über 10% bis 70%: 20% wird angerechnet] [> 70%: frei] Differenz quantita acqua reflua scaricata / fatturata: [fino al 10%: non viene considerato] [sopra il 10% fino al 70%: viene considerato del 20%] [> 70%: non viene considerato]	3)	S02_12 Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Sompunt-Abtei Darlehensaufnahme durch die Gemeinde Abtei	S02_12 Lavori di miglioramento presso l'impianto di depurazione IDA Sompunt-Badia Assunzione mutuo tramite il Comune di Badia	1.582.936,77 €	300.000,00 €	15.000,00 €	-	2014 - 2033
		4)	T23_20 Maschinentechnische Verbesserungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Tobl St. Lorenzen	T23_20 Lavori elettromeccanici di miglioramento presso l'impianto di depurazione IDA Tobl San Lorenzo di Sebato	2.396.498,46 €	1.773.408,86 €	-	311.544,80 € 311.544,80 €	2023 2024
		5)	W06_22 Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Wasserfeld-Welsberg	W06_22 Lavori di manutenzione straordinaria presso l'impianto di depurazione IDA Wasserfeld-Monguelfo	2.249.263,15 €	1.641.962,09 €	-	303.650,53 € 303.650,53 €	2024 2025